RICHTLIJN

inzake de vrije toegang tot gekwalificeerde arbeid op het gebied van de kernenergie

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR ATOOMENERGIE,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, in het bijzonder op artikel 96,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Na raadpleging van het Europese Parlement,

Overwegende dat het waarborgen van de vrije toegang tot gekwalificeerde arbeid op het gebied van de kernenergie een essentiële voorwaarde vormt voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie;

Overwegende dat het verrichten van dergelijke arbeid specifieke kennis vereist op het gebied van de kernenergie, dat de speciale opleiding voor deze arbeid zich nog in een beginstadium bevindt en dat de specifieke kennis op het gebied van de kernenergie veelal slechts in de praktijk wordt verkregen;

Overwegende dat het van belang is de regels die van toepassing zijn op de toegang tot gekwalificeerde arbeid op het gebied van de kernenergie zoveel mogelijk in overeenstemming te brengen met de regels welke van toepassing zijn op het vrije verkeer der werknemers binnen de Europese Economische Gemeenschap;

Overwegende dat de regelingen getroffen ter toepassing van de artikelen 48 en 49 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap voorzien in de automatische verlening van de vergunningen die noodzakelijk zijn voor de werknemers, voor wie op naam gestelde aanbiedingen voor bepaalde soorten functies zijn ingediend,

HEEFT DEZE RICHTLIJN VASTGESTELD :

Artikel 1

De Lid-Staten nemen alle maatregelen die noodzakelijk zijn teneinde overeenkomstig de bepalingen van deze richtlijn elke op de nationaliteit gegronde beperking van de toegang tot gekwalificeerde arbeid op het gebied van de kernenergie af te schaffen voor onderdanen van een van de Lid-Staten.

Artikel 2

Als gekwalificeerde arbeid op het gebied van de kernenergie in de zin van deze richtlijn dient te worden beschouwd de arbeid die specifieke kennis vereist op het gebied van de kernenergie en die slechts kan worden verkregen door een speciale opleiding of door ten minste vijf maanden praktijk; deze kennis heeft betrekking :

a) op de onderzoekingen betreffende de kernenergie op de gebieden die in bijlage I van het Verdrag zijn genoemd;

b) op de bediening, het onderhoud, de reparatie en de technische exploitatie van installaties en apparatuur die dienen voor :

— de produktie, de scheiding en elke vorm van gebruik van ertsen, van grondstoffen en bijzondere splijtstoffen evenals voor de opwerking van bestraalde splijtstoffen,

— de scheiding van isotopen,

— de produktie van speciale stoffen die nodig zijn op het gebied van de kernenergie, zoals moderatoren en bouw-, bekledings- en beschermingsmaterialen die speciaal worden vervaardigd voor kerndoeleinden,

— de produktie van kernenergie,

— de verwijdering van atoomafval en radioactieve verontreinigingen,

— het vervoer en de opslag van radioactieve stoffen,

— de produktie, de bereiding en het gebruik van radioactieve isotopen;

c) op het ontwerpen, de studie en de bouw van installaties en apparatuur evenals van onderdelen van installaties en apparatuur die worden aangewend op de gebieden vermeld onder punt a) en b);

d) op de bescherming tegen straling.

Artikel 3

Als arbeid die beantwoordt aan de definitie van gekwalificeerde arbeid, gegeven in artikel 2, dient in elk geval de arbeid te worden beschouwd die vermeld is in de aan deze richtlijn toegevoegde lijst.

Artikel 4

De Lid-Staten nemen alle maatregelen die noodzakelijk zijn voor de automatische verlening van de vergunningen vereist voor het uitoefenen van de functies bedoeld in de artikelen 2 en 3.

De voorwaarden voor de verlening van deze vergunningen zullen in ieder geval minstens even ruim zijn als die van de regeling voor de op naam gestelde aanbiedingen, welke is vastgelegd ter toepassing van de bepalingen van de artikelen 48 en 49 van het Verdrag tot oprichting der Europese Economische Gemeenschap.

Artikel 5

In alle niet door deze richtlijn gedekte gevallen passen de Lid-Staten de regelingen, getroffen ter toepassing van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap met betrekking tot het vrije verkeer van de werknemers toe.

Deze richtlijn doet geen afbreuk aan de regelingen getroffen ter toepassing van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal met betrekking tot werknemers die een erkende vakbekwaamheid hebben voor een beroep in de kolenmijnen en staalindustrie.

Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot alle Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 5 maart 1962.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. COUVE de MURVILLE

BIJLAGE

Eerste lijst van werkzaamheden welke worden beschouwd als gekwalificeerde arbeid in de zin van artikel 2 van deze richtlijn

Werkzaamheden die een gelijkwaardige kennis vereisen als die van een ingenieur of een technicus op het gebied van de kernenergie

Werkzaamheden waarvoor kennis is vereist op een van de volgende gebieden :

— Arbeidsomstandigheden welke kenmerkend zijn voor de kernenergie, alsmede het ontwerpen van nucleaire uitrustingen (kernenergetisch ingenieur en technicus op dit gebied);

— Werktuigbouwkundige vraagstukken met betrekking tot de kernenergie en het ontwerpen van hulpuitrustingen (werktuigbouwkundig ingenieur en werktuigbouwkundig technicus);

— Inwerking van straling op de materie en nucleaire eigenschappen van de verschillende stoffen welke worden gebruikt als splijtstof, moderator, of materiaal voor de bouw van nucleaire uitrustingen; bereiding van nucleaire stoffen, opwerking van bestraalde splijtstoffen, verwijdering van radioactief afval of ontsmetting (chemisch ingenieur en chemisch technicus);

— Eigenschappen van de keramische stoffen welke worden gebruikt voor de kernenergie (uranium- en thoriumoxyde, uraniumcarbide, enz.) (keramisch ingenieur en keramisch technicus);

— Eigenschappen van de materialen voor de bouw van kernreactoren, van de materialen voor de bekleding van splijtstoffen en van metallische splijtstoffen; gedrag van deze materialen onder bestraling alsmede in aanwezigheid van stoffen welke in reactoren of in opwerkingsfabrieken worden gebruikt (metallurgisch ingenieur en metallurgisch technicus);

— Controle van kernreactoren ; meting van de radioactiviteit (elektronisch ingenieur en elektronisch technicus);

— Neutronenfysica van de kernreactoren en voorwaarden waaraan in dit verband moet worden voldaan (thermodynamisch ingenieur en thermodynamisch technicus);

— Bijzonderheden met betrekking tot en toezicht op de werking van een reactor en metingen welke noodzakelijk zijn ingeval zich een belangrijk defect voordoet (bedrijfsingenieur en bedrijfstechnicus);

— Beoordeling en controle van de technische veiligheid van de reactor en van de experimentele kerninstallatie (veiligheidsingenieur en veiligheidstechnicus).

Werkzaamheden van de delfstofprospector

Werkzaamheden betreffende de opsporing met behulp van speciale instrumenten (Geiger-Müller-tellers, enz.) van zelfs zeer geringe hoeveelheden van radioactiviteit op door geologen aangewezen terreinen of plaatsen; betrokkene dient de verkregen gegevens te kunnen interpreteren zodat de verdere opsporingswerkzaamheden in een bepaalde richting kunnen worden voortgezet.

Werkzaamheden van de boorder van uraniumafzettingen

Werkzaamheden waarbij betrokkene in staat moet zijn de terreinboringen te leiden, zodat de aard van het terrein kan worden vastgesteld en de plaatsen kunnen worden aangewezen waar radioactieve stoffen aanwezig zijn; hij moet de verkregen gegevens kunnen interpreteren teneinde de richting te kunnen bepalen, waarin de werkzaamheden moeten worden voortgezet.

Werkzaamheden van werkbaas bij de uraniummijnen

Werkzaamheden waarbij betrokkene in staat moet zijn leiding te geven aan, het toezicht en/of de controle uit te oefenen op één, meer of alle afdelingen van een uraniummijn of aldaar verrichte ondergrondse werkzaamheden, ofwel technisch onderzoek of gecompliceerde metingen moet kunnen uitvoeren en erop moet kunnen toezien dat de veiligheidsmaatregelen welke met het oog op het bijzonder karakter van deze mijnen zijn geboden, worden nageleefd.

Werkzaamheden van de laboratoriumassistent

Werkzaamheden waarbij een studie wordt gemaakt van radioactieve ertsen en, in samenwerking met de analisten, chemische en fysische analyses worden uitgevoerd op genomen monsters, teneinde de intensiteit van de straling der monsters te bepalen en hun chemische samenstelling en alle andere kenmerken vast te stellen.

Werkzaamheden van de specialist, belast met de bereiding van splijtstofelementen

Werkzaamheden welke fabricagewerkzaamheden (hameren) van de splijtstofelementen omvatten; de betrokkene moet de elementen controleren en beproeven en tevens de metallische omhulsels, die tot bekleding van de splijtstof zullen dienen, bereiden en keuren.

Werkzaamheden van de reactoroperator

Werkzaamheden betreffende de bediening van een reactor, waarbij de betrokkene op de hoogte moet zijn van de elektronica en dynamica van de reactoren, alsmede schema's moet kunnen lezen en kleine defecten opsporen en herstellen.

Werkzaamheden van de chef-operator van de reactor

Werkzaamheden betreffende de bediening van een reactor waarvoor grondige algemene kennis is vereist, alsmede een gedegen kennis van alle bijzonderheden van de reactor en aanleg om orders te geven en beslissingen te nemen.

Werkzaamheden van de operator van de apparatuur voor lading, ontlading en desactivering van splijtstofelementen

Werkzaamheden waarbij de betrokkene in staat moet zijn aan de hand van de ontvangen instructies de apparatuur voor lading, ontlading en desactivering van splijtstoffen te bedienen.

Werkzaamheden van het technisch personeel van het hete laboratorium

Werkzaamheden waarbij de betrokkene een schema moet kunnen lezen en de corresponderende opstellingen tot stand brengen en afstellen; voorts moet hij met behulp van gedetailleerde instructies zelfstandig een proefneming kunnen uitvoeren en de resultaten hiervan kunnen becijferen; bovendien moet hij op de hoogte zijn van de gevaren welke voortvloeien uit straling en de apparaten voor afstandsbediening kunnen hanteren.

Werkzaamheden van technisch tekenaar, gespecialiseerd op het gebied van de kernenergie

Werkzaamheden waarbij de betrokkene in staat moet zijn een eenvoudig schriftelijk aan hem voorgelegd ontwerp uit te werken en dit snel weer te geven door enkele vluchtige tekeningen of schetsen, waarbij het ontwerp, zoals het is beschreven, in beeld wordt gebracht; voorts moet hij de voorschriften kunnen toepassen welke van kracht zijn op het gebied van bescherming tegen straling.

Werkzaamheden van de persoon die de deeltjesversnellers bedient

Werkzaamheden waarbij de betrokkene de hoogspanningsinstallaties voor elektrostatische versnellers moet kunnen bedienen en onderhouden; bouw, gebruik en onderhoud van de groep ionenbronnen, behandeling en deskundig gebruik van de apparatuur bestemd voor detectie en meting van radioactiviteit, enz.

Werkzaamheden van de persoon belast met de bescherming tegen straling

Werkzaamheden betreffende het toezicht op de veiligheid van het bedrijfspersoneel van reactoren, uraniummijnen en andere nucleaire installaties, waarvoor een gedegen kennis vereist is van de gevaren der straling, alsmede van de bescherming tegen straling.

Werkzaamheden van de ontsmetter

Werkzaamheden waarbij betrokkene in staat moet zijn in geval van besmetting de noodzakelijke metingen te verrichten en bepaalde speciale ontsmettingswerkzaamheden uit te voeren en eventueel praktische initiatieven te nemen.